

September 2020	Ottobre 2020	November 2020	Dicembre 2020	Januar 2021	Febbraio 2021
D 1	G 1 <b>Zhong Qiu Jie</b> Mondfest Internationaler Tag der älteren Generation	S 1 <b>Ognissanti</b> c	M 1 Welt-AIDS-Tag	F 1 <b>Capodanno</b>	L 1 <b>Kopfstand.</b> A testa in giù: Bruneck   Brunico
M 2	V 2 <b>Sukkot</b> Festa delle capanne Internationaler Tag der Gewaltlosigkeit	M 2 <b>Allerseelen</b> k	M 2 <b>Giornata internazionale per l'abolizione della schiavitù</b>	S 2	M 2
D 3	S 3	D 3	G 3 <b>Internationaler Tag der Menschen mit Beeinträchtigung</b>	S 3	M 3
F 4	D 4 <b>Festa del raccolto</b>	M 4	V 4	M 4	G 4
S 5	L 5	D 5	S 5 <b>Krampus</b> <b>Giorno dei diavoli</b> <b>Giornata internazionale del volontariato</b>	D 5	V 5 <b>Kopfstand.</b> A testa in giù: Brixen   Bressanone
S 6	M 6	F 6	D 6 <b>2. domenica d'Avvento</b> c+e <b>Festa di San Nicola</b> c+o	M 6 <b>Epifania</b> c+e <b>Hl. Drei Könige</b>	S 6 <b>Internationaler Tag gegen weibliche Genitalverstümmelung</b>
M 7 <b>Schulbeginn</b>	M 7	S 7	L 7	D 7 <b>Orthodoxes Weihnachten</b> o	D 7
D 8 <b>Giornata internazionale dell'alfabetizzazione</b>	G 8	S 8	M 8 <b>Immacolata</b> <b>Concezione</b> c	F 8	L 8 <b>Kopfstand.</b> A testa in giù: Bozen   Bolzano
M 9	V 9 <b>Schemini Azeret</b> Schlussfest	M 9	M 9	S 9	M 9
D 10 <b>zebra.</b>	S 10 <b>zebra.</b>	D 10 <b>zebra.</b>	G 10 <b>Chanukkah</b> <b>Tempelweihfest</b> <b>Tag der Menschenrechte</b> <b>zebra.</b>	S 10	M 10 <b>zebra.</b> <b>Kopfstand.</b> A testa in giù: Meran   Merano
F 11	D 11	M 11 <b>St. Martin</b> k <b>Laternenumzug</b>	V 11	M 11	G 11 <b>Chu Xi</b> <b>Vigilia di Capodanno</b>
S 12	L 12	D 12	S 12	D 12	V 12 <b>Chun Jie</b> <b>Frühlingsfest - Neujahr</b> <b>Giornata internazionale contro l'uso dei bambini soldato</b>
S 13	M 13	F 13	D 13 <b>3. Adventssonntag</b> k+e <b>S. Lucia</b> c	M 13	S 13
M 14	M 14	S 14 <b>Bandi Chhor Divas</b> <b>Festa delle luci</b> <b>Divali</b> <b>Lichterfest</b>	L 14	D 14 <b>Orthodoxes Neujahr</b> o <b>Pongal</b> <b>Tamilisches Erntedankfest</b>	D 14 <b>St. Valentin</b> <b>Fest der Verliebten</b>
D 15	G 15	S 15	M 15	F 15	L 15 <b>Rosenmontag</b>
M 16	V 16 <b>Giornata mondiale dell'alimentazione</b>	M 16 <b>Internationaler Tag der Toleranz</b>	M 16	S 16	M 16 <b>Martedì grasso</b> <b>Ultimo giorno di Carnevale</b> <b>Vasant Panchami</b> <b>Frühlingsfest</b>
D 17	S 17 <b>Internationaler Tag für die Beseitigung der Armut</b>	D 17	G 17	S 17	M 17 <b>Aschermittwoch</b> k+e <b>Beginn Fastenzeit</b>
F 18 <b>Rosh Hashanah</b> <b>Neujahr</b>	D 18	M 18	V 18 <b>Giornata internazionale per i diritti dei migranti</b>	M 18	G 18
S 19	L 19	D 19 <b>Giornata internazionale dell'uomo</b>	S 19	D 19	V 19
S 20	M 20	F 20 <b>Internationaler Tag der Kinderrechte</b>	D 20 <b>4. domenica d'Avvento</b> c+e <b>Internationaler Tag der menschlichen Solidarität</b>	M 20	S 20 <b>Giornata mondiale della giustizia sociale</b>
M 21 <b>Giornata internazionale della pace</b>	M 21	S 21	L 21	D 21	D 21
D 22	G 22 <b>Durga Puja</b> <b>Fest zu Ehren der Göttin Durga</b>	S 22	M 22	F 22	L 22
M 23	V 23	M 23	M 23	S 23	M 23
D 24	S 24	D 24	G 24 <b>Helligabend</b> k+e+o+um.)	S 24	M 24
F 25	D 25	M 25 <b>Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen</b>	V 25 <b>Natale</b> c+e+o+um.) <b>Nascita di Gesù</b>	M 25	G 25
S 26	L 26	D 26	S 26 <b>S. Stefano</b> c	D 26	V 26 <b>Yuan Xiao Jie</b> <b>Festa delle lanterne</b> <b>Purim</b> <b>Carnevale ebraico</b>
S 27 <b>Yom Kippur</b> <b>Giorno dell'Espiazione</b>	M 27	F 27	D 27	M 27 <b>Internationaler Tag des Gedenkens an die Opfer des Holocaust</b>	S 27
M 28	M 28	S 28	L 28	D 28	D 28
D 29	G 29 <b>Mawlid an-Nabi</b> <b>Nascita del profeta Mohammed</b>	S 29 <b>1. Adventssonntag</b> k+e	M 29	F 29	
M 30	V 30	M 30 <b>Guru Nanak's Birthday</b>	M 30	S 30	
	S 31 <b>Reformationstag</b> e <b>Halloween</b>		G 31 <b>Silvester</b>	S 31	

März 2021	Aprile 2021	Mai 2021	Giugno 2021	Juli 2021	Agosto 2021
M 1 <b>Giornata contro la discriminazione</b>	G 1 <b>Giovedì Santo</b>	S 1 <b>Festa del lavoro</b>	M 1	D 1	D 1
D 2	V 2 <b>Karfreitag</b>	S 2	M 2 <b>Festa della Repubblica (Italia)</b>	F 2	L 2
M 3	S 3 <b>Sabato Santo</b>	M 3 <b>Welttag der Pressefreiheit</b>	G 3	S 3	M 3
D 4	D 4 <b>Ostersonntag</b> c+e	D 4	V 4	S 4	M 4
F 5	L 5 <b>Lunedì di Pasqua</b> c+e	M 5	S 5	M 5	G 5
S 6	M 6	D 6 <b>Djurdjevdan</b> <b>St. Georgsfest der Roma</b>	D 6 <b>Corpus domini</b> <b>Fronleichnam</b> c	D 6	V 6
S 7	M 7	F 7	L 7	M 7	S 7
M 8 <b>Giornata internazionale della donna</b>	G 8 <b>Yom ha Shoah</b> <b>Gedenken an die Opfer der Shoah</b>	S 8	M 8	D 8	D 8
D 9	V 9	S 9 <b>Muttertag</b> <b>Lailat al-Qadr</b> <b>Notte del destino</b>	M 9	F 9	L 9 <b>Giornata internazionale dei popoli indigeni</b>
M 10 <b>zebra.</b>	S 10 <b>zebra.</b>	M 10 <b>zebra.</b>	G 10 <b>zebra.</b>	S 10 <b>zebra.</b>	M 10 <b>Muharram</b> <b>Capodanno (1440)</b>
D 11 <b>Lailat al Miraj</b> <b>Himmelfahrt Mohammeds</b> <b>Maha Shivaratri</b> <b>Die große Nacht des Shiva</b>	D 11	D 11 <b>Internationaler Tag des Fairen Handels</b>	V 11	S 11	M 11
F 12	L 12 <b>Ramadan</b> <b>Mese di digiuno</b>	M 12	S 12 <b>Internationaler Tag gegen Kinderarbeit</b>	M 12 <b>Rath Yatra</b> <b>Fest zu Ehren Krishna</b>	G 12
S 13	M 13 <b>Vaisakhi</b> <b>Erntedankfest</b>	D 13 <b>Id al Fitr</b> <b>Fest des Fastenbrechens („Zuckerfest“)</b> <b>Christi Himmelfahrt</b> k+e	D 13 <b>Herz-Jesu-Feuer</b> k	D 13	V 13
S 14	M 14	F 14	L 14	M 14	S 14
M 15	G 15	S 15 <b>Giornata internazionale della famiglia</b>	M 15	D 15	D 15 <b>Ferragosto</b> <b>Assunzione di Maria</b> c
D 16	V 16	S 16	M 16 <b>Fine anno scolastico</b>	F 16	L 16
M 17	S 17 <b>Shavu'ot</b> <b>Rivellazione della Torah al Sinai</b>	M 17	G 17	S 17	M 17
D 18	D 18	D 18	V 18	S 18 <b>Tisha be Av</b> <b>Zerstörung des Jerusalemer Tempels</b>	M 18
F 19 <b>Vatertag</b>	L 19	M 19 <b>Vesak 2563</b> <b>Buddha Day</b>	S 19	M 19 <b>Id al-adha</b> <b>La Festa del Sacrificio</b>	G 19 <b>Ashura</b>
S 20 <b>Giornata internazionale della felicità</b>	M 20	D 20	D 20 <b>Weltflüchtlingstag</b>	D 20	V 20
S 21 <b>Nouruz</b> <b>Alpersisches Neujahrsfest</b> <b>Internationaler Tag gegen Rassismus</b>	M 21 <b>Ram Navami</b> <b>Geburt von Rama, Inkarnation von Vishnu</b>	F 21 <b>Welttag der kulturellen Vielfalt für Dialog und Entwicklung</b>	L 21	M 21	S 21
M 22 <b>Weitwassertag</b>	G 22 <b>Giornata della Madre Terra</b>	S 22	M 22	D 22	D 22 <b>Raksha Bandhan</b> <b>Festa della fratellanza</b>
D 23	V 23	S 23 <b>Pentecoste</b>	M 23	F 23	L 23 <b>Giornata internazionale della commemorazione del commercio di schiavi e della sua abolizione</b>
M 24	S 24	M 24 <b>Pfingstmontag</b>	G 24	S 24	M 24
D 25	D 25 <b>Festa della liberazione dal nazifascismo (Italia)</b>	D 25	V 25	S 25	M 25
F 26	L 26	M 26	S 26	M 26	G 26
S 27 <b>Lailat al-Bara'a</b> <b>Nacht der Vergebung</b>	M 27	D 27	D 27	D 27	V 27
S 28 <b>Domenica delle Palme</b> c+e	M 28	F 28	M 28	M 28	S 28 <b>Dormizione della Madre di Dio</b> o
M 29 <b>Nacht der Vergebung</b> <b>Lailatu F-Bara'a</b> <b>Holi</b> <b>Fest der Farben</b>	G 29	S 29	D 29	D 29	D 29
D 30	V 30	S 30 <b>Lag baOmer</b>	F 30 <b>Welttag gegen Menschenhandel</b>	L 30	L 30
M 31		M 31	S 31	M 31	M 31





**Unfares Spiel** **Kampf der Giganten und Zwerge auf dem Weltmarkt**  
 Täglich beteiligen wir uns mit unseren Einkäufen am weltweiten Handel. Unterschiedliche Ausgangssituationen, schwankende Preise, Über- und Unterproduktion und die Macht weniger Abnehmer\*innen beeinflussen die Produktion. Das Rollenspiel zeigt komplexe Zusammenhänge vereinfacht auf.

**Gioco scorretto** **Nel mercato mondiale si disputa una battaglia fra giganti e nani**  
 Tramite il nostro consumo quotidiano, prendiamo parte al commercio mondiale. Le condizioni dei\*le lavoratori\*rici sono determinate dalle differenti situazioni di partenza, dall'oscillazione dei prezzi, dalla sotto- e sovrapproduzione e dal potere nelle mani di pochi acquirenti. Il gioco di ruolo cercherà di semplificare l'attuale complessità della situazione globale.

**Strudel-koffer** **Nachhaltige Ernährung – die kriegen wir gebacken!**  
 Wer kennt und liebt ihn nicht? Der Strudel hat es in sich! Aber was eigentlich genau? Gemeinsam gehen wir dem Strudel auf den Grund und entdecken die Herkunft seiner Inhaltsstoffe, machen uns Gedanken über den globalen Markt, nachhaltige Ernährung, die Südtiroler Landwirtschaft und die weltweite Lebensmittelverschwendung.

**La valigia dello Strudel** **L'alimentazione sostenibile pronta dal forno**  
 Chi non conosce e non ama questo dolce tipico sudtirolese? Lo strudel ha qualcosa di unico... ma cosa esattamente? Insieme analizzeremo tutti i suoi ingredienti per scoprirne l'origine, rifletteremo sul mercato globale, approfondiremo il concetto di alimentazione sostenibile e il problema dello spreco alimentare.

**Schoko-koffer** **Bittersüße Verführung**  
 Die Bedingungen im Kakaogeschäft sind so bitter wie nie zuvor. Gemeinsam folgen wir der Schokolade von der Bohne bis zur Tafel und stellen unsere eigene her.

**La valigia del cioccolato** **Tentazione dolceamara**  
 Oggi più che mai le vite delle raccogliatrici e dei raccoglitori di cacao sono veramente amare. Insieme scopriremo le diverse sfaccettature del cioccolato e degusteremo quello preparato da noi in classe.

**Global Players!** **Gewinnmaximierung um jeden Preis**  
 Damit das Geschäft gut läuft, müssen weltweit agierende Firmen häufig unangenehme Entscheidungen treffen. In einem Rollenspiel versetzen sich die Schüler\*innen in die Positionen großer Schuhfirmen, treffen schwierige Entscheidungen und erkennen, wie sich diese auf dem Finanzmarkt auswirken.

**Global Players!** **Aumento del profitto a ogni costo**  
 Mediante un gioco di ruolo, gli studenti e le studentesse si metteranno nei panni dei consiglieri di amministrazione delle imprese che operano su scala globale. Si troveranno a dover prendere delle decisioni difficili e, in seguito, sapranno se queste avranno avuto un esito positivo o negativo sul mercato finanziario.



**Bananen-koffer** **Kein krummes Ding**  
 Die Banane ist weltweit die beliebteste Frucht. Obwohl wir viele Bananen verzehren, wissen wir nur wenig über ihre Herkunft. Gemeinsam beleuchten wir ihre „süßen“ und „krummen“ Seiten.

**La valigia delle banane** **Gli aspetti meno conosciuti del frutto più venduto al mondo**  
 La banana è il frutto più consumato al mondo, ma nonostante questo sappiamo poco di questa tentazione gialla. Insieme analizzeremo sia i lati "dolci", sia quelli più "scivolosi" della banana.

**Ausstellung Mostra** **Die beliebteste Frucht im Rampenlicht**  
 Die Ausstellung rund um die beliebteste Frucht der Welt beantwortet viele offene oder nie gestellte Fragen. Acht kreative Ausstellungselemente geben einen spannenden Überblick zum weltweiten Geschäft mit der gelben Frucht und erzählen von ihren krummen Seiten, genauso wie von ihren bunten.

**Hello Yellow!** **Il frutto più mangiato al mondo alla ribalta**  
 L'esposizione sul frutto più amato al mondo è in grado di rispondere a tanti dubbi e domande mai poste. Otto aspetti creativi dell'esposizione offrono un'entusiasmante panoramica sul mercato mondiale del frutto giallo, prendendo in considerazione tutti i suoi aspetti, da quelli più positivi a quelli più controversi.

**Kosmetik-koffer** **Weil die Welt und natürliche Schönheit wertvoll sind...**  
 Wir verwenden sie täglich und wissen doch so wenig über sie: Zahnpasta, Shampoo, Deo, Hautcreme. Gemeinsam beleuchten wir die Auswirkungen dieser Produkte auf unsere Umwelt und uns selbst, erfahren mehr über natürliche Alternativen und stellen einfache Pflegeprodukte her.

**La valigia dei cosmetici** **La bellezza dalla natura**  
 Il dentifricio, lo shampoo, il deodorante e la crema per il viso. Ogni giorno utilizziamo questi prodotti, eppure ne sappiamo così poco. Insieme scopriremo gli effetti che questi prodotti hanno su di noi e sul mondo, cercando di trovare delle alternative naturali e altrettanto efficaci.

**Tropischer Ausverkauf** **Der Regenwald und mein Pausenbrot**  
 Nahezu im Minutentakt benutzen oder essen wir Dinge, die direkt oder indirekt mit dem Verlust der „Lunge der Erde“ zu tun haben. Gemeinsam begeben wir uns auf eine Reise um die Welt und machen Ursachen und Auswirkungen der weltweiten Regenwald-Rodung ausfindig.

**Svendita tropicale** **La foresta pluviale e la mia merenda**  
 Tutti i giorni utilizziamo o mangiamo cose che contribuiscono, direttamente o indirettamente, alla distruzione del "polmone del mondo". Insieme intraprenderemo un viaggio attorno al globo per comprendere le cause del disboscamento delle foreste pluviali a livello globale e le conseguenze di queste azioni sull'essere umano.

**Una banca diversa** **L'interesse più alto è quello di tutti**  
 Per dare il via alla propria attività anche la più piccola azienda ha bisogno di denaro e quindi, spesso, di un credito. Soprattutto per i meno abbienti, è difficile ottenerne uno dalle banche. Questo gioco di ruolo dimostra come la concessione di un piccolo prestito (microcredito) possa essere l'inizio di un progetto di successo.

**Landraub** **Die Währung der Zukunft**  
 Das neue Geschäftsfeld heißt Land: Wer es besitzt, dem gehören die Ressourcen von morgen. Die Konsequenzen tragen meist die lokalen Bäuerinnen und Bauern sowie indigene Völker. Statt Nahrung für die Region anzupflanzen, wird im großen Stil für die Märkte der wohlhabenden Länder produziert. Gibt es eine Lösung?

**Land-grabbing** **Terra: la moneta del futuro**  
 Il terreno agricolo è diventato un settore commerciale nel mercato globale: chi lo possiede è padrone anche delle risorse per il futuro. Spesso i\*le contadini\*e sono coloro che soffrono delle conseguenze di questo business, poiché invece che produrre beni alimentari a livello locale, si produce per i grandi mercati dei Paesi benestanti. Esiste una soluzione?

**Plastik-koffer** **Gemeinsam gegen die Übermüllung unseres Planeten**  
 Mittlerweile befinden sich über 150 Mio. Tonnen Plastikmüll in unseren Meeren und jedes Jahr kommen über acht Millionen Tonnen dazu. Durch Umwelteinwirkungen wird dieser Müll zu Mikroplastik. Diese winzigen Partikel sind nicht nur für viele Meerestiere tödlich, sondern gelangen auch in den menschlichen Blutkreislauf. Welche Handlungsalternativen gibt es?

**La valigia della plastica** **Insieme per salvare il nostro pianeta**  
 Secondo molte ricerche, nei nostri mari, ci sono già 150 milioni tonnellate di rifiuti plastici e ogni anno se ne aggiungono più di otto milioni. Attraverso diversi fattori ambientali, questi rifiuti finiscono col diventare microplastiche. Queste minuscole particelle non sono solo mortali per molti animali marini, ma arrivano anche nel nostro organismo. Come possiamo frenare l'invasione della plastica?

**Ausstellung Mostra** **Unser Planet auf der Kippe**  
 Wie viel wissen wir wirklich über unseren Verbrauch und die Abfälle, die wir regelmäßig produzieren? Die Ausstellung liefert Hintergrundinformationen zur Wegwerfgesellschaft und zeigt eine Reihe bedeutender Ereignisse und Orte auf, die dazu anregen sollen, bewusst über den eigenen Konsum nachzudenken.

**World Wide Waste** **Una discarica globale**  
 Quanto sappiamo veramente del nostro consumo e dei rifiuti che spesso produciamo senza rendercene conto? L'esposizione fornisce alcune informazioni di base riguardanti la società dell'usa e getta e mostra una serie di sviluppi e spazi significativi affinché ognuno\*a possa sviluppare un pensiero più consapevole riguardo il proprio consumo.

**Ausstellung Mostra** **Den Textilsektor unter die Lupe genommen**  
 Wie viel verdient ein\*e Näher\*in in Bangladesch? Wo wird Baumwolle angebaut und wie viele Pestizide werden eingesetzt? Welchen Weg legt ein T-Shirt zurück, bis wir es in den Händen halten und auf welche Siegel können wir achten? Zehn übergroße T-Shirts geben Antworten auf diese und weitere Fragen zur globalen Kleiderproduktion.

**Fashion Revolution** **La produzione globale del tessile**  
 Quanto guadagna un operaio\*a tessile in Bangladesch? Dove viene coltivato il cotone e che sostanze nocive contiene? Quale percorso compie una maglietta prima di arrivare nel nostro armadio e a quali etichette bisogna prestare attenzione? Dieci T-shirt giganti rispondono a queste e a molte altre domande, fornendo informazioni sulla situazione del tessile a livello globale.

**Lebendige Bibliothek** **Menschen wie Bücher**  
 Vorurteile und Stereotype entstehen, wenn sich Menschen nicht begegnen. Die „Lebendige Bibliothek“ bietet ihren Teilnehmer\*innen die Möglichkeit, Personen kennenzulernen, die allzu schnell in eine Schublade gesteckt werden. Ganz egal, ob sie dabei mit Themen wie Homosexualität, Obdachlosigkeit, muslimische Lebensweise, Klosteralltag, Sucht oder Migration in Zusammenhang gebracht werden.

**Biblioteca vivente** **Prendi un pregiudizio e guardalo in faccia**  
 I pregiudizi e gli stereotipi nascono nel momento in cui le persone non si incontrano. La "biblioteca vivente" offre ai\*le suoi\*le partecipanti la possibilità di conoscere e confrontarsi con delle persone che, troppo spesso, vengono etichettate o discriminate. Si affrontano temi come l'omosessualità, la grave emarginazione, l'islam, la vita in un convento, la tossicodipendenza o la migrazione.

**Auch so geht Medien** **Orientierung im Medienschwungel**  
 In der Flut an Medieninhalten den Überblick zu behalten, ist gar nicht so einfach: Was ist ein Qualitätsmedium? Wo geht es um Meinung, wo um Information und wo lauert Werbung? Warum werden gezielt Fake News verbreitet? Im Workshop überlegen wir, welche Verantwortung wir als Erzeuger\*innen von medialen Inhalten tragen und was jede\*r zu einer respektvolleren Mediengesellschaft beitragen kann.

**Media = C<sup>3</sup>** **Consumo consapevole, critico e costruttivo dei media**  
 Fake news, immagini manipolate, bufale, social bot e varie teorie del complotto trovano terreno fertile nell'epoca della post-verità. Il workshop offre un percorso informativo e di sensibilizzazione, un viaggio nel mondo dell'informazione contemporanea proponendo un utilizzo sicuro e responsabile dei media, il loro uso attivo e promuovendo le competenze mediiali dei\*le partecipanti al laboratorio.

**Weltwärts** **Praktikant\*innen erzählen von ihren Auslandserfahrungen**  
 Jedes Jahr vermittelt die OEW mehreren Südtiroler\*innen ein Praktikum in einem ihrer Partnerschaftsprojekte im Globalen Süden. Beim Workshop erzählen sie von ihren Erlebnissen, von revidierten Vorurteilen, von schwierigen und schönen Momenten und nehmen die Gruppe mit in „ihr“ Land nach Südamerika, Afrika oder Asien.

**Un mondo aperto** **Tirocinanti\*e raccontano le loro esperienze all'estero**  
 Ogni anno l'OEW organizza uno stage presso uno dei suoi progetti partner nel Sud globale. Durante questo laboratorio racconteranno le proprie esperienze e il superamento dei loro pregiudizi, condivideranno con noi sia i momenti difficili che quelli felici e accompagneranno l'intera classe nel "loro" Paese: in Sudamerica, Africa o Asia.

**Medienpakete und Klassensätze** **Die Bücher- und DVD-Pakete der OEW-Fachbibliothek**  
 Unsere Medienpakete enthalten Belletristik, Sachbücher, didaktisches Material, CDs sowie DVDs zu den Themen der OEW. Sie werden individuell für alle Altersgruppen zusammengestellt. Die vorgefertigten Bücherkoffer (Ein Koffer voller Vielfalt, Wir reisen zu den Tuareg, Wow, unsere Erde, Hör mal was du lesen kannst) und die Liste der Klassensätze finden Sie unter [www.oew.org/bildung](http://www.oew.org/bildung). Im Online-Katalog ist das gesamte Medienangebot zu finden: [bibkat.de/oew](http://bibkat.de/oew).

**Kinder, ihr habt Rechte!** **Von Klein auf ein Mitspracherecht haben**  
 Kinder haben eine ganze Reihe an Rechten, aber nicht immer werden diese auch geachtet. Zum Glück stehen den Kindern Mittel zur Verfügung, um für ihre Rechte einzutreten. Mit diesem Workshop tragen wir zum „Empowerment“ unserer jüngsten Gesellschaftsmitglieder bei.

**Bambini\*e, avete dei diritti!** **Dare voce ai propri diritti sin da piccoli\*e**  
 Il laboratorio ha l'obiettivo di mostrare ai\*le bambini\*e, in modo giocoso e divertente, che anche loro hanno dei diritti, sebbene questi a volte non vengano rispettati. Il workshop contribuisce all' "empowerment" dei membri più giovani della nostra società e alla consapevolezza dei loro diritti.

**zebra. kommt in die Schule** **Straßenzeitungen und was dahinter steckt**  
 Zeitungen wie zebra. gibt es auf der ganzen Welt. Aber was genau ist eine Straßenzeitung, wer steckt dahinter und was kann an einer Zeitung überhaupt „sozial“ sein? Gemeinsam blicken wir hinter die Kulissen der Straßenzeitung zebra., üben uns im konstruktiven Journalismus und erfahren im Austausch mit zebra.Verkauf\*innen etwas über ihren Alltag.

**zebra. arriva a scuola** **Dietro le quinte dei giornali di strada**  
 Di giornali come zebra. ne esistono tanti in tutto il mondo! Che cos'è però esattamente un giornale di strada, come funziona e in che cosa consiste il suo essere "sociale"? Insieme ci addenteremo nel "backstage" del giornale, esercitandoci con il giornalismo costruttivo e scoprendo qualcosa in più sulla quotidianità dei venditori e delle venditrici di zebra. ascoltando la testimonianza di uno\*a di loro.

**Kolonialis-mus 2.0** **Kontinuitäten einer Gewaltgeschichte**  
 Seit der sogenannten „Entdeckung Amerikas“ haben europäische Staaten über 500 Jahre lang große Teile der Welt kolonisiert und ausgebeutet. Die Spuren dieser von Gewalt geprägten Geschichte sind bis heute unüberschaubar. Im Workshop zeichnen wir die Geschichte des Kolonialismus und seine Kontinuitäten bis in die Gegenwart nach.

**Colonialis-mo 2.0** **Continuità di una storia di violenza**  
 Dall'avvento della cosiddetta "scoperta dell'America", per oltre 500 anni gli Stati Europei hanno colonizzato e sfruttato altre parti del mondo. Ancora oggi le tracce di questa storia di violenza sono visibili e profondamente radicate nella nostra società. In questo laboratorio affronteremo la storia del colonialismo, tracciandone le costanti e le continuità fino al giorno d'oggi.

**Libri e pacchetti mediiali** **I pacchetti di libri e dvd della biblioteca specialistica dell'OEW**  
 I nostri pacchetti multimediali contengono romanzi, saggi, materiale didattico, cd e dvd e affrontano le tematiche al centro del lavoro dell'OEW. Questi pacchetti vengono preparati a seconda del gruppo di età per cui sono pensati. La descrizione delle nostre proposte di pacchetti multimediali, per esempio **La valigia piena di diversità**, sono disponibili a questo indirizzo: [www.oew.org/formazione](http://www.oew.org/formazione). Il nostro intero catalogo è consultabile qui: [bibkat.de/oew](http://bibkat.de/oew).

**Flucht und Asyl** **Globale Phänomene mit lokalen Auswirkungen**  
 Die Infoausstellung, bestehend aus Text- und Bildmaterial, geht auf die unterschiedlichen Aspekte des Themenbereichs „Flucht und Asyl“ ein und wirft dabei auch einen Blick auf Südtirol.

**Ausstellung Mostra** **Flucht – rein oder raus?** **Kein leichtes Spiel mit dem Leben von Asylbewerber\*innen**  
 Beim Planspiel werden die Teilnehmer\*innen zu Mitgliedern einer Kommission, die über das Bleiberecht eines Asylbewerbers entscheidet. In Form einer Debatte wird erlebbar, wie komplex die Zusammenhänge und wie weitreichend die Konsequenzen solcher Entscheidungen sind. Gängige Aussagen wie „Die gehören alle abgeschoben!“ werden zynisch erscheinen.

**In fuga – dentro o fuori?** **Chi può restare?**  
 Questo workshop prevede che i\*le partecipanti assumano i ruoli dei membri della commissione territoriale incaricata di decidere su una protezione a un richiedente asilo. In un dibattito, i\*le ragazzi\*le capiranno la complessità della tematica e vedranno quali conseguenze possono avere le loro decisioni sulla vita della persona in questione.

**Ich, Du, Wir, Die?** **Vorurteilsbewusstes Denken und Handeln**  
 Im ersten Teil „Mir sein mir“ stellen wir die eigene Identität, Zugehörigkeitsgefühle und kulturelle Prägungen in den Mittelpunkt. Der zweite Teil „Einheimische gesucht“ schafft Raum zum Nachdenken über Migration und damit verbundene Vorurteile. Der dritte Teil „Ausländer\*innen willkommen!“ ermöglicht die direkte Begegnung mit einer zweihemischen Person.

**Io, tu, noi, loro?** **Origini e conseguenze dei pregiudizi**  
 Durante il primo modulo, "Noi siamo noi", ci confronteremo con il tema dell'identità, del senso di appartenenza e delle diverse influenze culturali. Nel secondo modulo, "Scegli tu chi parte", si creerà uno spazio di riflessione sui temi relativi ai pregiudizi. Infine, "Stranieri benvenuti!", il terzo laboratorio, renderà possibile l'incontro diretto con una persona appartenente a più culture.



**Buchung und Infos:**  
 T 0472 208205 | [bildung@oew.org](mailto:bildung@oew.org) | [www.oew.org/bildung](http://www.oew.org/bildung)

**Prenotazione e info:**  
 T 0472 208205 | [formazione@oew.org](mailto:formazione@oew.org) | [www.oew.org/formazione](http://www.oew.org/formazione)